

元朝人名錄補篇
REPERTORY OF PROPER NAMES
IN YÜAN LITERARY SOURCES

VOLUME IV

SUPPLEMENT

羅依果·樓占梅共著

IGOR DE RACHEWILTZ

and

MAY WANG (LOU CHAN-MEI)

台北 南天書局 出版

SMC PUBLISHING INC.

元朝人名錄補篇

REPERTORY OF PROPER NAMES

IN

YÜAN LITERARY SOURCES

*

SUPPLEMENT

Compiled
by

Igor de Rachewiltz 羅依果 · May Wang (Lou Chan-mei) 樓占梅
with the collaboration of Hsiao Ch'i-ch'ing 蕭啓慶
and
with the assistance of Samson Rivers 江陽明

IV

SMC PUBLISHING INC.
TAIPEI

REPERTORY OF PROPER NAMES
IN YÜAN LITERARY SOURCES
SUPPLEMENT

Copyright © 1996, by SMC Publishing Inc.

Published by
SMC PUBLISHING INC.
P.O. Box. 13-342, Taipei 10764
The Republic of China
Tel (886-2) 362-0190
Fax (886-2) 362-3834

ISBN 957-638-380-3

PRINTED IN TAIWAN

國家圖書館出版品預行編目資料

元朝人名錄補篇(第四冊)／羅依果，樓占梅等編著．

-- 初版．-- 臺北市：南天，[民85]

冊；公分

含索引

ISBN 957-638-380-3 (一套：精裝)

1. 中國 — 傳記 — 元(1260—1368)

782.157

85006902

元朝人名錄補篇 (第四冊)

新台幣900元

民國八十五年十月初版一刷發行

著作權所有
翻印必究

編著者：羅依果・樓占梅

發行者：魏德文

發行所：南天書局有限公司

中華民國・台北市羅斯福路3段283巷14弄14號

☎ (886-2)362-0190 電傳Fax：(886-2)362-3834

郵政劃撥：01080538號(南天書局帳戶)

登記證：局版台業字第1436號

.....
製版廠：國華製版有限公司

☎961-8805 板橋市中山路2段416巷59弄3號

印刷廠：國順印刷有限公司

☎(02)967-7226 板橋市中正路216巷2弄13號

ISBN 957-638-380-3 (套)

INTRODUCTION

The present volume is both a complement and a supplement to the *Repertory of Proper Names in Yüan Literary Sources* 元朝人名錄, Vols I-III (Taipei, 1988), and is meant to be used in conjunction with the latter. It provides additional information on approximately 26,000 of the individuals listed in the *Repertory*, which may help to identify a particular person and/or exclude others from further time-consuming research. The main purpose of this Supplement is, indeed, to save the investigator's time by offering pointers and short-cuts in locating the right individual in doubtful cases, especially those involving homonyms. In order to achieve this aim, we have provided (whenever possible) information relating to the individual's dates of birth, death or activity, or the dynasty under which he lived; family relationships; degrees gained; offices (and, occasionally, titles) held; special skills (technical, medical, artistic, etc.); and a host of collateral data. This information is arranged in six separate columns. Since there are numerous homonyms, we have added in the sixth column a number which refers to the placing of that particular individual among those with the same name in the *Repertory*. Thus, the Ch'en Jung 陳榮 who held the office of *ch'eng* 丞 is the third man by this name in the *Repertory* (Vol. I, p.290), whereas the fourth homonym was a *tien-shih* 典史.

The following are the broad groupings and additional data contained in the last two columns:

1. Other personal names: 名，一名，又名，字，號， etc.
2. Officials in the service of...: 仕...，事...
3. Unemployed officials: 不仕
4. Corrupt officials: 殺人有官
5. Cruel and overbearing (usually officials): 冤，狂，暴，僞官， etc.
6. Literati, i.e. scholars of various kinds and skills: 士子，儒士，高士，徵士，文學，詩人， etc.
7. Retired scholars, hermits: 處士，隱士，山人， etc.
8. Authors: 著...
9. Teachers and instructors: 教，教師，...之師， etc.
10. Disciples, followers, clients, members of ...: 門人(生，客)，...部屬，黨羽， etc.
11. Belonging to a Private Academy: ...書院
12. Astronomers-astrologers and mathematicians: 天文，數學
13. Geomancers: 地理(師)
14. Musicians and singers: 樂(師)，琴(士)，瞽師，歌者， etc.

15. Actors and entertainers (incl. prostitutes): 妓, 娼, 伶(優), etc.
16. Calligraphers and painters: 畫(家), 書法, 書畫, 筆生, etc.
17. Lacquerers: 漆
18. Sculptors, image-makers: 塑工(像)
19. Craftsmen and technicians: 工師, 匠, 伎, 科學, etc.
20. Brush- and ink-makers, and scroll-mounters: 筆工, 製筆生, 墨工, 製墨, 裱工
21. Block-carvers and printers: 刻工, 刻書工, 刻印, 刊字, etc.
22. Carpenters: 木匠
23. Bow- and armour-makers: 善治弓, 甲匠
24. Metal-workers: 金工, 金匠, 淘金工, 冶鐵
25. Cooks, brewers and butchers: 廚(師), 庖人, 釀工, 屠夫
26. Physicians of various kinds: 醫, 醫相, 藥, 眼, etc.
27. Fortune-tellers and diviners of various kinds (incl. physiognomists): 卜(者, 士), 占卜, 星士, 易命, 易數, 相師, 日者, 陰陽家, 玄學家, etc.
28. Shamans, sorcerers, alchemists and magicians: 巫, 卜筮, 方士, 丹士, 術士
29. Farmers and agriculturalists: 農, 力田
30. Rich and powerful (merchants, land-owners): 富, 富戶, 巨富, 富商, 田主, 資雄
31. Commoners and poor people: 民, 布衣, 貧民
32. Domestic, maids and servants, slaves: 僕, 僮, 婢, 姬, 奴, etc.
33. Religious people, lay Buddhists: 法師, 居士, 蒲蠻, etc.
34. Virtuous people (incl. honest merchants): 孝(子, 女), 孝義, 烈(婦), 節(婦), 貞, etc.
35. Gifted and resourceful individuals: 才, 智, 慧
36. Special skills: 棋, 善弩
37. Anti-social elements and trouble-makers (thieves, pirates, rebels, vagabonds, deserters, traitors): 賊, 盜, 寇, 氓, 妖, 犯人, 逃軍, 僇反, 反, 叛, 奸, 海寇, 紅巾(賊), 囚, etc.
38. Participants in a military campaign: 征..., 偵卒, etc.
39. Brave and martial individuals (incl. local bullies, warlords and leaders of private armies): 豪, 土豪, 土霸, 勇士, 巨豪, etc.
40. Meritorious officers: 有軍功
41. Ethnic (non-Han) groups (incl. sinicized people): 蠻(夷), 苗, 番, 漢化, etc.
42. Friend of...: ...之友
43. Distinguished by certain physical qualities or features: 美人, 盲, etc.
44. Unusual young people: 神童, 惡少
45. Circumstances of death and burial (incl. burial masters and attendants): ...歲卒, 夭, 葬師, 廟祝, etc.

All the above information, culled from the sources cited in the first three volumes of the *Repertory*, may also assist researchers in pursuing specialized lines of enquiry, such as the role played by physicians and diviners, or by other groups represented in our list, in the society of the time; genealogies and family relationships; etc.

Igor de Rachewiltz and May Wang are responsible for the original project and the collection of data; Professor Hsiao Ch'i-ch'ing, National Tsing Hua University, Hsin-chu, has given valuable assistance in the preparation of the volume; and Mr Samson Rivers has transcribed the data and prepared the text for the printer.

We are very grateful to the Australian National University for providing a part-time research assistant in the first stage of the project and for supporting it throughout. We are greatly indebted to the Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange for a generous grant which has enabled us to complete the project. We also wish to thank Professor Herbert Franke of Gauting, Germany, for supplying a list of additions and corrections to the first three volumes of the *Repertory*. For all errors and omissions we are, however, solely responsible.

Igor de Rachewiltz May Wang (Lou Chan-mei)

Canberra, June 1996

序 文

本冊是元朝人名錄一至三冊 (*Repertory of Proper Names in Yüan Literary Sources*, Vols I-III, Taipei, 1988) 的補篇及增刊，宜合而用之。此書爲元朝人名錄裡所列二萬六千餘人的增添資料，對鑑定某一特定人物、或免除多化時間搜查某些人時，將大有助益。特別是同名同姓之人，及找出所需之人以節省研究者的時間，是增刊此書的原意所在。爲了達成本旨，在可能範圍內，我們就個別人物提供相關資料，諸如：生、卒年月，或事蹟，或所處的朝代；家屬關係；科第等；職別(間或有封贈)；特技(工藝，醫術，手藝等等)；及無數各種信息。上述信息分成六欄。因同姓名者不乏其人，故在第六欄裡附加阿拉伯數字，以資區別其人在元朝人名錄裡和同姓名者的先後順序。例如 Ch'en Jung 陳榮 3 其官銜丞是在元朝人名錄第一冊、二百九十頁中的第三個陳榮，而第四個陳榮是典史。

下列是最後兩欄裡的大略區分及增補資料：

1. 其他人名: 名，一名，又名，字，號等
2. 從仕官員...: 仕...，事...
3. 不仕之官: 不仕
4. 貪官污吏: 殺人宥官
5. 殘暴及傲慢的官員: 冤，狂，暴，僞官等
6. 文人(通常指有各種才藝的學者): 士子，儒士，高士，徵士，文學，詩人等
7. 退處山林的學士、隱士: 處士，隱士，山人等
8. 作者: 著...
9. 教師及教練: 教，教師，...之師等
10. 門生，從者，幕客，某人之徒...: 門人(生，客)，...部屬，黨羽等
11. 出於某書院: ...書院
12. 天文家—占星術士及數學家: 天文，數學
13. 地理師，風水師: 地理(師)
14. 樂師及歌手: 樂(師)，琴(士)，瞽師，歌者等
15. 藝人及歌妓(包括妓女): 妓，娼，伶(優)等
16. 書法及畫家: 畫(家)，書法，書畫，筆生等
17. 漆匠: 漆
18. 雕塑家: 塑工(像)
19. 手工藝師: 工師，匠，伎，科學等
20. 筆墨匠及裝裱師: 筆工，製筆生，墨工，製墨，裱工
21. 刻文刊字者: 刻工，刻書工，刻印，刊字等
22. 木工: 木匠
23. 弓甲冶工: 善治弓，甲匠

24. 冶鐵煉金匠: 金工, 金匠, 淘金工, 冶鐵
25. 庖廚, 釀酒, 屠宰之徒: 廚(師), 庖人, 釀工, 屠夫
26. 醫師及其他專科: 醫, 醫相, 藥, 眼等
27. 相命, 卜卦, 星相等術士: 卜(者, 士), 占卜, 星士, 易命, 易數, 相師, 日者, 陰陽家, 玄學家等
28. 巫師, 煉丹術士, 魔術家: 巫, 卜筮, 方士, 丹士, 術士
29. 農民及莊稼人: 農, 力田
30. 有權者, 財主(富商, 地主): 富, 富戶, 巨富, 富商, 田主, 資雄
31. 平民及貧民: 民, 布衣, 貧民
32. 奴僕與用人: 僕, 僇, 婢, 姬, 奴等
33. 教徒, 佛教徒: 法師, 居士, 蒲蠻等
34. 節義之士(包括義商): 孝(子, 女), 孝義, 烈(婦), 節(婦), 貞等
35. 才慧之士: 才, 智, 慧
36. 特長: 棋, 善弩
37. 反社會及造亂等之宵小之徒: 賊, 盜, 寇, 氓, 妖, 犯人, 逃軍, 僇反, 反, 叛, 奸, 海寇, 紅巾(賊), 囚等等
38. 參軍征戰之人: 征..., 偵卒等
39. 勇士與土豪劣紳: 豪, 土豪, 勇士, 巨豪, 土霸等
40. 功高之將: 有軍功
41. 蠻夷之族及漢化之番: 蠻(夷), 苗, 番, 漢化等
42. 與...相交: ...之友
43. 身有特徵或缺陷之人: 美人, 盲等
44. 不尋常的少年: 神童, 惡少
45. 喪事及參與喪葬之人: ...歲卒, 夭, 葬師, 廟祝等

上述資料從元朝人名錄三冊內引用過資料中摘出, 容或有助於學者作專門研究, 諸如醫師, 占卜者, 或我們的表上所列其他種類人物在當時社會上所作的工作, 及譜系和家屬關係等等。

羅依果 和 樓占梅 是本研究計畫及資料蒐集的負責者。國立清華大學蕭啓慶教授在準備本書時鼎力相助, 江陽明轉錄資料及準備草稿以便出版。

我們非常感謝澳州國立大學在本計劃初期準備工作時供給半工研究助理及對本書的一貫支持, 我們並感謝蔣經國國際學術交流基金會資助, 使此計劃得以完成。同時我們還要向德國 Gauting 的 Herbert Franke 教授致謝, 他寄來本書前三冊的補遺及改正。本書如有錯誤及遺漏之處, 均應由我們負責。

羅依果 樓占梅

一九九六年六月

CONTENTS

目 次

Introduction	i - v
序文	
Repertory of Proper Names	1 - 817
正文	
Addenda and Corrigenda to Vols I - III	818 - 819
一至三冊補正	

A

人名	時期	家屬關係	學歷	職別	特技 其他
A 阿					
阿鮓				酋長	
~ 察				國主	
~ 乂赤				大夫	
~ 察赤				達魯花赤	1
~ 察赤			進士		2
~ 察雅實禮				達魯花赤	
~ 吉					蠻
~ 濟				呂告部主	蠻
~ 吉赤				大王	
~ 吉刺				知樞密院	
~ 乞刺				平章	
~ 加					蠻
~ 只吉(直)				諸(宗)王	
~ 朮				近侍	1
~ 朮臘				達魯花赤	
~ 出				南臺御史	
~ 苴					蠻
~ 仲深			狀元		
~ 具阿卑					蠻
~ 峻				酋長	
~ 爾長普				達魯花赤	
~ 爾輝				指揮使	
~ 爾鴻和爾				萬戶	
~ 爾尼格				大司徒	
~ 爾班				尙書	
~ 爾布哈				駙馬	
~ 兒思蘭				照磨	
~ 爾思蘭				國主	
~ 爾答				監州	
~ 爾溫沙				左丞	
~ 哈馬				達魯花赤	
~ 哈瑪特				判官	1
~ 哈瑪特				中興守臣	3

人名	時期	家屬關係	學歷	職別	特技	其他
阿哈八赤				安慰使		
~ 海				元帥萬戶		1
~ 海				駙馬都尉		2
				樞密副使		
~ 禾				總管		
~ 合馬				達魯花赤		1
~ 合馬				丞相		2
~ 昔				治中		
~ 昔海牙				治中		
~ 昔思				王府臣		
~ 昔帖木兒				達魯花赤		
~ 虎帶				斷事官		
~ 忽台				宣慰使		1
~ 忽台				左丞相		2
~ 忽都				楚王		
~ 容				曾長		
~ 榮				參政 大學士		1
~ 況					蠻	
~ 葵				土官		
~ 郭				頭目		
~ 刺				千夫長		1
~ 刺				同知		2
~ 刺罕				中書左丞相		2
				曹南忠孝王		
~ 刺韓				丞相		
~ 刺合赤		妃子				
~ 刺合別乞				監國公主		
~ 刺渾徹里				奉御		
~ 刺紅				達魯花赤		
~ 拉克				同知		1
~ 拉克巴哈				宣政院使兼 徽政使,遙受		
				中書右丞相		
~ 拉不花				昭勇大將軍		2
~ 拉不沙				御史		
~ 喇卜丹				平章		

人名	時期	家屬關係	學歷	職別	特技 其他
阿刺答失里				越王	
~ 刺忒納				達魯花赤	
~ 刺帖木兒				資善大夫	
				御史大夫	
~ 刺溫				監順昌	1
~ 刺溫				溧水同知	2
~ 刺兀思剔				江左部長	
吉忽里					
~ 蘭				總管	
~ 蘭納實立				達魯花赤	
~ 老				千戶	
~ 老丁				巨商	
~ 老瓦丁				平章	1
~ 老瓦丁				南台大夫	2
~ 老瓦丁				南台大夫	3
~ 老瓦丁				同知	4
~ 老瓦丁				御史	6
~ 勒呼木			進士	達魯花赤	
				翰林侍講	
				學士	
~ 勒默斯				御史	
~ 勒坦					叛 1
~ 勒坦布哈				御史	1
~ 里				達魯花赤	1
~ 里				資德大夫	2
				司農卿	
~ 里				右丞	3
~ 里				監縣	4
~ 里				達魯花赤	5
~ 里				同知	6
~ 里				達魯花赤	7
~ 里				達魯花赤	8
~ 里				譯史	10
~ 里				都元帥	11
~ 里				王	12
~ 禮				監丞	2

人名	時期	家屬關係	學歷	職別	特技 其他
阿禮嘉世立				魯王	
~ 里海牙				平章	
~ 里海涯 (牙)				大帥 郡王	
~ 里和之				通譯	
~ 里仁甫				達魯花赤	
~ 里馬				御史大夫	
~ 里別				平章	
~ 里伯				平章	
~ 里沙				密使	1
~ 里沙				同知	2
~ 里沙				達魯花赤	3
~ 里沙				同知	4
~ 里溫沙				平章	
~ 里牙答思				達魯花赤	
~ 憐博兒赤				學士	
~ 憐歹				郡王	
~ 鄰				土官	
~ 鄰帖木兒				大司徒 學士	
~ 婁					蒲蠻
~ 魯				達魯花赤	1
~ 魯				御史中丞	2
~ 魯				太府少監	4
~ 嚕				參政	
~ 魯忽				諸王	
~ 魯忽禿				治書侍御史	
~ 魯仄				平章	
~ 魯灰				御史	1
~ 魯灰				禮部侍書	2
~ 魯灰				判官	3
~ 魯灰				都元帥	4
~ 魯輝				王	
~ 魯翬				學士	
~ 魯灰帖木 兒				王	
~ 魯渾				大使	1

人名	時期	家屬關係	學歷	職別	特技 其他
阿魯渾				宗王	2
~ 魯不思				達魯花赤	
~ 魯帖木兒				知院	
~ 魯禿				治書	
~ 魯圖				右丞相	
~ 魯威				元帥	
~ 魯溫撒里				大學士	
~ 馬					蠻
~ 麻疎				達魯花赤	
~ 馬禿				達魯花赤	
~ 密魯丁				達魯花赤	
~ 穆哥				衛王	
~ 那				土官	
~ 難答				安西王	2
~ 難答納章				丞相	
~ 尼哥				大司徒	
~ 女				蠻酋	
~ 八					蠻
~ 八赤延				縣尉	
~ 八哈雅				平章	
~ 抱					蠻
~ 必立相				大官	
~ 不罕				總帥	
~ 不思				長吏	
~ 薩爾				樞密副使	
~ 撒罕				通事令	
~ 撒罕				太師	
~ 散				達魯花赤	2
~ 散納				百戶	
~ 纁納				打捕總管	
~ 僧哥				大司徒	
~ 沙				譯史	1
~ 沙				御史	2
~ 沙不花				丞相	
~ 失				駙馬昌王	

人名	時期	家屬關係	學歷	職別	特技 其他
阿實				達魯花赤	
~ 什克特穆爾				中丞	
~ 失拉				諸王	
~ 失里	生存 1391				
~ 失帖木兒				翰林學士 承旨	2
~ 失都				達魯花赤	
~ 叔				達魯花赤	1
~ 叔				參省	2
~ 斯罕				太師	
~ 思蘭				參政	1
~ 思蘭				達魯花赤	2
~ 思蘭海牙				御史	
~ 思蘭海涯				達魯花赤	
~ 思蘭不花				總管	1
~ 思蘭不花				御史	2
~ 思蘭都彌				御史	
~~世					
~ 思蘭也奴				判官	
~ 速台				達魯花赤	
~ 大					蠻
~ 答赤				參政	
~ 答火者				頭子	
~ 達納				知事	
~ 他					蠻
~ 塔海				丞相	
~ 塔脫因				都元帥	
~ 台脫因				行中書省 平章 都元帥	
~ 慇福勒丁				曾長	
~ 慇瓜				曾長	
~ 登赤			狀元 進士		
~ 底				牌頭	
~ 的迷實				達魯花赤	

人名	時期	家屬關係	學歷	職別	特技 其他
阿的彌失蒙				御史	
古					
~ 雜丁		皇孫		縣尉	
~ 都直					
~ 都赤				達魯花赤	
~ 都古齊				左丞	
~ 都刺				宣尉	1
~ 都刺				達魯花赤	2
~ 都麻				長官	
~ 都蠻				達魯花赤	
~ 都台				萬戶	1
~ 都台				左丞相 郡王	2
~ 圖拉哈曼			進士	總管 御史	
~ 敦哈雅				監郡	
~ 屯赤那顏				侍衛	
~ 吾				火頭	
~ 燕				婢	
~ 永				番王	
Ai 艾					
艾潛虛				錄事	
~ 去病				主簿	
~ 蜚英				判官	
~ 性				提舉	
~ 宗勉				令史	
~ 文煥					墨工
Ai 矮					
矮張					術士 1
~ 張				都統	2
Ai 愛					
愛仙				侍奉御	
~ 仙阿木干				親王	
~ 薛				平章	
~ 忽都魯				邑長	